

Chambre des Représentants

SESSION EXTRAORDINAIRE 1974

25 JUIN 1974

PROPOSITION DE LOI

tendant à ne confier qu'aux seules forces de police et de gendarmerie le maintien de l'ordre public à l'intérieur du pays.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de loi a pour premier objet de modifier l'article 58 du Code de procédure pénale militaire qui stipule: " Pour l'application des lois pénales et l'organisation des juridictions, le temps de guerre commence au jour fixé par arrêté royal pour la mobilisation de l'armée; il prend fin au jour fixé par arrêté royal pour la remise de l'armée sur pied de paix ".

C'est donc un acte gouvernemental qui décide de l'établissement du temps de guerre.

L'importance de cet article découle du fait qu'il définit le temps de guerre. Or, ce temps de guerre entraîne un état de droit spécial, l'état de guerre, qui est un état d'exception. Cet état de droit est indépendant de l'état de fait des hostilités. En outre, pendant la durée du temps de guerre, un régime d'exception encore plus lourd peut être établi: c'est l'état de siège qui confère à certaines autorités publiques, et principalement à l'autorité militaire, des pouvoirs dérogatoires du droit commun. L'état de siège est déclaré et levé par arrêté royal. Il y a lieu de rappeler que la matière concernant l'état de guerre et l'état de siège est régie par l'arrêté-loi du 11 octobre 1916 (*Motif telir belge* du 15-21 octobre 1916).

Il ressort de ce qui précède qu'il suffirait à un gouvernement qui voudrait établir un état d'exception, de décréter par arrêté royal la mobilisation, même graduelle, de l'armée.

Ce simple acte mettrait automatiquement le pays dans un premier état d'exception qui est l'état de guerre, et permettrait de passer par un autre arrêté royal au régime d'exception encore plus lourd de l'état de siège.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1974

25 JUNI 1974

WETSVOORSTEL

ertoe strekkende de handhaving van de openbare orde in het binnenland alleen aan de politie en de rijkswacht toe te vertrouwen.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit wetsvoorstel beoogt ten eerste de wijziging van artikel 58 van het Wetboek van militaire strafvordering, dat bepaalt wat volgt: « voor de toepassing van de straffwetten en van de organisatie van de rechbanken begint de tijd van oorlog op de dag die bij koninklijk besluit is vastgesteld voor de mobilisatie van het leger. Hij eindigt op de dag die bij koninklijk besluit is vastgesteld voor het terugbrengen van het leger op voet van vrede ».

Het gaat hier dus om een regeringsdaad die beslist over de vaststelling van de tijd van oorlog.

Her belang van dit artikel vloeit voort uit het feit dat het de tijd van oorlog bepaalt. Nu is het zo dat die tijd van oorlog een bijzondere rechtstoestand schept, met name de staat van oorlog, dus een uitzonderingstoestand. Die rechtstoestand staat volkomen los van de feitelijke toestand van de vijandelijkheden. Daarenboven kan gedurende de tijd van oorlog een nog zwaardere uitzonderingstoestand worden afgekondigd: de staat van beleg die aan sommige openbare machten en inzonderheid aan de militaire overheid volmachten verleent die van het gemeene recht afwijken. De staat van beleg wordt bij koninklijk besluit afgekondigd en opgeheven. De minister inzake de staat van oorlog en de staat van beleg is geregeld bij de besluiten van 11 oktober 1916 (*Belgisch Staatsblad* van 15-11 oktober 1916).

Uit het bovenstaande volgt dat het voor een regering die een uitzonderingstoestand wil instellen, zou volstaan bij koninklijk besluit de zelfs geleidelijke mobilisatie van het leger af te kondigen.

Door die eenvoudige handeling zou het land automatisch in een eerste uitzonderingstoestand, met name de staat "aan oorlog", worden gesort en bij wege van een ander koninklijk besluit zou men aldus kunnen komen tot een uitzonderingsregeling die nog zwaarder is dan de staat van beleg.

L'article premier de la présente proposition de loi entend réserver au Parlement la décision et la responsabilité d'établir le temps de guerre.

Les articles suivants ont pour objet de rétablir l'armée dans son rôle de garant de l'intégrité de notre territoire et de la défense de notre démocratie contre une agression extérieure, et visent à ne confier qu'aux seules forces de police et de gendarmerie le soin du maintien de l'ordre public à l'intérieur du pays.

Quant aux articles 6 et 8 de la présente proposition de loi, ils ont pour but d'empêcher que les auteurs d'infraction ne se retranchent derrière l'ordre donné. Dorénavant, le subordonné qui aura commis une infraction suite à un ordre donné sera également responsable.

L'article 7 de la proposition peut paraître formaliste. Il obligera cependant les fonctionnaires ou officiers publics à veiller à ce que leurs ordres soient strictement conformes à la loi.

L'article 9 veille à ce que l'esprit de la présente proposition de loi s'étende aux textes de lois et d'arrêtés qu'elle n'aurait pas explicitement modifiés par les articles précédents.

L'article 10 tend à empêcher que les forces armées apportent un soutien à la gendarmerie pour la préparation ou la poursuite d'opérations de maintien de l'ordre public à l'intérieur du pays.

C. JEJARDIN.

PROPOSITION DE LOI

Article 1.

A l'article 58 du Code de procédure pénale militaire, les mots « par arrêté royal pour la mobilisation de l'armée » et « par arrêté royal pour la remise de l'armée sur pied de paix » sont remplacés chaque fois par les mots « par la loi ».

Art. 2.

L'article 129 de la loi provinciale est abrogé.

Art. 3.

A l'article 139 de la même loi provinciale, les mots « des articles 128 et 129 » sont remplacés par les mots « de l'article 128 ».

Art. 4.

A l'article 105 de la loi communale, les mots « de l'autorité militaire » sont remplacés par les mots « de la gendarmerie ».

Art. 5.

A l'article 259 du Code pénal, les mots « de la force publique » sont remplacés par les mots « de la gendarmerie ».

Artikel 1 van dit wetsvoorstel wil aan het Parlement de beslissing en de verantwoordelijkheid inzake het vaststellen van de tijd van oorlog opdragen.

De volgende artikelen hebben tot doel aan het leger opnieuw zijn rol van waarborg voor de integriteit van het vaderlandse grondgebied en van verdediger van onze democratie tegen een buitenlandse aanval toe te kennen en de handhaving van de openbare orde in het binnenland alleen aan politie en rijkswacht toe te vertrouwen.

De artikelen 6 en 8 van dit wetsvoorstel willen voorkomen dat degenen die misdrijven begaan, zich achter het gegeven bevel verschansen. Voortaan zal de ondergeschikte die naar aanleiding van een gegeven bevel een misdrijf pleegt, eveneens aansprakelijk zijn.

Artikel 7 van het voorstel lijkt misschien formalistisch. Het legt evenwel aan de openbare ambtenaren of officieren de verplichting op er voor te waken dat hun bevelen met de wet stroken.

Artikel 9 wil er voor waken dat de geest van dit wetsvoorstel wordt uitgebreid tot de tekst van de wetten en besluiten die het voorstel niet uitdrukkelijk door de vorige artikelen gewijzigd zou hebben.

Artikel 10 wil voorkomen dat de strijdkrachten steun verlenen aan de rijkswacht voor de voorbereiding of de voortzetting van operaties in verband met de handhaving van de openbare orde in het binnenland.

WETSVOORSTEL

Artikel 1.

In artikel 58 van het Wetboek van militaire strafwording worden de woorden « bij koninklijk besluit vastgesteld voor de mobilisatie van het leger » en « bij koninklijk besluit vastgesteld voor het terugbrengen van het leger op voet van vrede » telkens vervangen door de woorden « bij wet ».

Art. 2.

Artikel 129 van de provinciewet wordt opgeheven.

Art. 3.

In artikel 139 van de provinciewet worden de woorden « van de artikelen 128 en 129 » vervangen door de woorden « van artikel 128 ».

Art. 4.

In artikel 105 van de gemeentewet worden de woorden « van de militaire overheid » vervangen door de woorden « van de rijkswacht ».

Art. 5.

In artikel 259 van het Strafwetboek worden de woorden « van de openbare macht » vervangen door de woorden « van de rijkswacht ».

Art. 6.

L'article 260 du Code pénal est remplacé e par le texte suivant :

« Lorsqu'un fonctionnaire ou officier public, un dépositaire ou agent de la force publique, aura ordonné ou fait quelque acte contraire à une loi ou à un arrêté royal, même s'il justifie qu'il a agi par ordre de ses supérieurs, pour des objets du ressort de ceux-ci et sur lesquels il leur était normalement dû une obéissance hiérarchique, il se verra infliger la même peine que celle qui sera appliquée aux supérieurs qui auront donné l'ordre ».

Art. 7.

Il [ine de l'article 70 du Code pénal, les mots suivants sont ajoutés: « dans le cadre de la loi ».

Art. 8.

A l'article 152 du Code pénal, le mot « seulement » est remplacé par le mot « également ». Le mot « normalement » est inséré avant les mots « dû obéissance hiérarchique »;

Art. 9.

Les textes de Jois et d'arrêtés non explicitement modifiés par les articles précédents, qui seraient contraires à l'esprit de la présente loi et viseraient donc à confier à l'armée, en tout ou en partie, le soin du maintien de l'ordre public à l'intérieur du pays, sont nuls et non avenue.

Art. 10.

L'emploi des forces armées en vue de fournir à la gendarmerie un soutien quelconque, qu'il soit administratif, logistique ou autre, avant ou lors d'opérations de maintien de l'ordre public à l'intérieur du pays, est interdit.

6 juin 1974.

C. DEJARDIN,
G. ONKELfNX,
Y. YLIEFF,
J.-M. DEHOUSSE,
W. BURGEON.

Arr.6.

Arrikel 260 van her Srrufwctboek worth vcrvangcn door de volgende rckst :

« Wanneer een openbaar officier of urnbtenaar, een draager of agent van de openbare machr enige handeling srijdig met een wet of met een koninklijk besluit heeft bevolen of verricht, wordr hij gestraft met dezelfde straf als die welke wordt toegepast op de meerderen die het bevel hebben gegeven, zelfs indien hij bewijst dar hij heeft gehandeld op bevel van zijn meerderen, in zaken die tot hun bevoegdheid behoren en waarin hij hun als ondergeschikte normaal gehoorzaamheid verschuldigd w3s ».

Art.7.

Il fille van artikel 70 van her Strafwetboek worden de volgende woorden toegevoegd: « in het raam van de wet ».

Art. 8.

In artikel 151 van het Srrafwerboek wordr her woord " alleen .. vervangen door her woord « ook ", en het woord « normaal » wordr ingevoegd vóó de woorden " als ondergeschikre gehoorzaamheid verschuldigd was ».

Art.9.

De reksren van de bij de vorige arrikelen nier uitdrukkelijk gewijzigde wetten en besluiten die tegen de geest van deze wer zouden indruisen en die dus tot doel zouden hebben aan het leger geheel of ten dele de handhaving van de openbare orde in het binnenland roe te vertrouwen, zijn vervallen.

Art. 10.

De gebruikmaking van Je strijdkrachten ten einde de rijkswacht, vóór of tijdens operaties voor de handhaving van de openbare orde in het binnenland, enigerlei administratieve, logistieke of andere steun te verlenen, is verboden.

6 juni 1974.